



**Membres de Maires pour la Paix**  
**7 568 collectivités**  
**dans 163 pays/régions**  
**(au 1<sup>er</sup> avril 2018)**

**Retrouvez nos actualités sur :**

<http://www.mayorsforpeace.org/english/index.html>

Facebook :

<https://www.facebook.com/mayorsforpeace>

Cliquez sur "j'aime" pour suivre nos activités !

## Sommaire

- Réunion des Maires pour la paix de GB & Irlande a eu lieu à Leeds.
- Demande de paiement de la cotisation annuelle 2018
- Activités des collectivités membres
- « Nouvelles de la Paix d'Hiroshima » (par le Hiroshima Peace Media Center par le CHUGOKU SHIMBUN)
- Demande de création de cours sur la paix et sur Hiroshima-Nagasaki au sein des établissements d'études supérieures
- Mettez en œuvre le nouveau Plan d'action 2017-2020
- Service d'information de Maires pour la Paix
- Invité(s) du président de Maires pour la Paix le mois dernier
- Collectivités membres de Maires pour la Paix - 7 568 collectivités dans 163 pays/régions

## ■ Réunion des Maires pour la paix de GB & Irlande a eu lieu à Leeds.

[mars 23, 2018] écrit par Sean Morris, secrétaire du Réseau Maires pour la Paix de GB & Irlande.

La réunion des réseaux Maires pour la Paix de Grande-Bretagne et d'Irlande a eu lieu le 23 mars à l'hôtel de ville de Leeds, présidée par le maire de Leeds, Jane Dowson. Des représentants des villes membres et des ONG pacifistes ont discuté pour encourager des actions en faveur de la paix et du désarmement.

La première moitié de la réunion a été consacrée au débat national et international sur les armes nucléaires. Dr. Rebecca Johnson d'ICAN a exposé le contenu du traité d'interdiction des armes nucléaires, et abordé le travail que nous pouvons faire pour encourager des pays à signer ce traité. Par la suite, le député du parti travailliste Fabian Hamilton MP, qui est ministre de la paix et du désarmement dans "le cabinet fantôme", a rapporté sur l'état actuel des armes nucléaires au Royaume uni, et il a insisté sur la nécessité d'activer le débat vers le désarmement. La deuxième partie de réunion s'est focalisée sur les excellents exemples locaux d'éducation à la paix de GB et d'Irlande. Des maires et des conseillers présents ont signé l'appel d'ICAN pour un monde sans armes nucléaires.



Photo: Maires pour la Paix de GB & Irlande

La prochaine réunion aura lieu en Ecosse. Un rapport plus détaillé sur l'éducation pour la paix sera publié bientôt.

▼ Rapport complet et photos sur le site de Mayors for Peace :

[http://www.mayorsforpeace.org/english/whatsnew/activity/180420\\_UK&Ireland\\_Chapter\\_Meeting\\_Leeds.html](http://www.mayorsforpeace.org/english/whatsnew/activity/180420_UK&Ireland_Chapter_Meeting_Leeds.html)

---

## ■ Demande de paiement de la cotisation annuelle

---

Afin de renforcer Maires pour la Paix et accentuer l'esprit de solidarité entre collectivités membres, nous avons mis en place une cotisation annuelle en 2015. Cette année aussi, nous demandons à chaque ville de bien vouloir contribuer par une cotisation de 2 000 yens (environ 19 USD/16 EUR pour le 29 avril 2018).

Si votre ville n'a pas réglé sa cotisation l'an dernier, nous vous demandons de bien vouloir procéder au règlement de la somme totale due chaque année impayée depuis 2015. Les fonds levés serviront à financer les projets listés dans le Plan d'Action 2017-2020 de Maires pour la Paix.

Les appels à cotisation 2018 ont été envoyés par e-mail à toutes les villes le 2 avril. Nous vous remercions de votre coopération. Exception faite pour les adhérents français qui règlent en France une contribution spécifique.

▼ Appels à cotisation 2018 (site de Maires pour la Paix, en anglais):

[http://www.mayorsforpeace.org/english/outlines/membership\\_fee.html](http://www.mayorsforpeace.org/english/outlines/membership_fee.html)

---

## ■ Activités des collectivités membres

---

### < Manchester, GB >

#### \* Manchester Hill centenaire se souvient d'un événement d'il y a 100 an

Depuis quatre ans, beaucoup de villes d'Europe ont organisé des événements à l'occasion du centenaire de la première guerre mondiale. A travers l'Europe et le monde, en novembre 2018, donc cette année, il y aura des événements pour célébrer le centenaire de la fin de cette première guerre mondiale.

La ville de Manchester se souvient des coûts énormes et des impacts humains d'un événement connu comme la bataille de Manchester Hill, terminé au nord de ville française de St Quentin sur le front ouest en mars et avril 1918.

Diverses manifestations sont prévues pour commémorer et se souvenir de cette bataille, y compris "Manchester Hill Remembered" - par la musique, la poésie, le slam, et des photos ; dépôt de fleurs sur le cénotaphe ; et une exposition. < Rapporté par Sean Morris, secrétaire du Réseau "GB Ireland Mayors for Peace" >

▼ Le rapport complet et des photos sont sur le site de Mayors for Peace :

[http://www.mayorsforpeace.org/english/whatsnew/activity/180420\\_Manchester\\_Hill\\_centenary\\_remembered.html](http://www.mayorsforpeace.org/english/whatsnew/activity/180420_Manchester_Hill_centenary_remembered.html)

▼ Information à propos des manifestations sur le site de Manchester City Council :

[http://www.manchester.gov.uk/info/500004/events\\_and\\_tourism/7617/commemorating\\_the\\_battle\\_of\\_manchester\\_hill\\_-\\_21\\_march\\_1918/2](http://www.manchester.gov.uk/info/500004/events_and_tourism/7617/commemorating_the_battle_of_manchester_hill_-_21_march_1918/2)

<< INFORMEZ-NOUS DE VOS ACTIONS POUR LA PAIX DANS VOTRE VILLE >>

Aidez-nous à tenir les membres du réseau au courant de vos actions ! Nous pouvons créer un lien vers le site de votre ville ou vers le site de l'événement. Nous avons besoin d'informations complètes comprenant la date, le lieu, les organisateurs et les détails de l'événement. Nous serons ravis de contribuer à la promotion de vos initiatives.

▼ Envoyez les informations relatives à votre action sous forme d'article au secrétariat de Maires pour la Paix :

[hivertphilippe@gmail.com](mailto:hivertphilippe@gmail.com)

▼ Liste des initiatives telles que recommandées dans le plan d'action de Maires pour la Paix (au 10 avril) :

[http://www.mayorsforpeace.org/data/pdf/03\\_newmembers/2017\\_List\\_of\\_Activities\\_en.pdf](http://www.mayorsforpeace.org/data/pdf/03_newmembers/2017_List_of_Activities_en.pdf)

---

## ■ « Nouvelles de la Paix d'Hiroshima » (par le Hiroshima Peace Media Center Hiroshima Peace Media Center par le CHUGOKU SHIMBUN)

---

Nous avons reçu quelques nouvelles troublantes. L'exposition des bombardements de Hiroshima-Nagasaki n'aura pas lieu à Los Alamos, New Mexico en 2019, pourtant le Musée Mémorial de la Paix d'Hiroshima avait un espoir de réaliser cette exposition sur le site US qui a produit les (premières) bombes atomiques.

Cette nouvelle nous rappelle la controverse sur une exposition programmée au musée national de l'air et de l'espace) de la Smithsonian Institution de Washington, D.C. en 1995. Elle avait été annulée sous la pression de vétérans U.S. Mais à priori les vétérans n'ont pas protesté contre la programmation de Los Alamos pour l'année 2019. D'après l'e-mail de la Société d'histoire de Los Alamos, la discussion continue avec le Musée Mémorial de la Paix d'Hiroshima pour définir comment accueillir l'exposition.

Une autre exposition consacrée aux bombardements atomiques prévue aux U.S.A est envisagée par L' USS Arizona Mémorial de Pearl Harbor, Hawaii. Malgré les différents points de vue politiques, nous souhaitons que l'exposition soit réalisée et que la dévastation catastrophique causée par les bombes atomiques soit transmise aux générations futures.

L'opinion publique américaine sur les expositions de bombardements atomiques a sûrement changé depuis 1995. Depuis ce temps-là, il y a eu des expositions aux USA et le nombre d'affiliations au réseau Maires pour la Paix s'est développé. Egalement, les villes d'Hiroshima et de Nagasaki ont encouragé des universités dans le monde pour que des "cours et études sur la Paix et Hiroshima-Nagasaki" soient mis en place permettant ainsi aux étudiants de connaître les effets des bombes atomiques. Sur les 22 universités ayant décidé d'organiser ces cours hors du Japon, 18 se trouvent aux USA. Nous devons continuer à utiliser intensivement les réseaux de Maires pour la paix et communiquer sur les conséquences de l'utilisation des armes nucléaires.

Suivez les liens ci-dessous pour consulter les articles du Hiroshima Peace Media Center par le CHUGOKU SHIMBUN.

- Le Président de Sri Lanka visite Hiroshima. Vœux pour faire des efforts afin d'aider à empêcher une tragédie similaire.

<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=81975>

- Les survivants répondent pour une annonce de sommet d'U.S.A.- Corée du Nord avec l'espoir de progresser vers l'abolition des armes nucléaires.

<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=81728>

- Editorial: le Président des U.S.A. accepte de parler avec le leader de Corée de Nord.

<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=81955>

- Editorial: La Corée du Nord et la Corée du Sud s'accordent pour un sommet.

<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=81628>

- Le nombre de visiteurs internationaux du Musée Mémorial de la Paix d'Hiroshima atteint son plus haut niveau selon les résultats 2017.

<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=82026>

---

## ■ Demande de création de cours sur la paix et sur Hiroshima-Nagasaki au sein des établissements d'études supérieures.

---

Maires pour la Paix tente de faire augmenter le nombre des universités qui assurent des cours sur la Paix et sur Hiroshima-Nagasaki. Un programme pour hautes études conçu pour analyser, systématiser et transmettre la réalité des bombardements atomiques et le message des hibakusha aux jeunes générations.

En février, le cours de l'Université Nationale de Kyungpook ( Corée du Sud) a été reconnu comme programme d'étude sur la Paix et Hiroshima-Nagasaki. Actuellement, les Cours de la Paix et de Hiroshima-Nagasaki ont été établis dans 72 universités (50 au Japon, 22 à l'étranger).

Merci d'encourager les universités de votre ville à programmer des cours de la Paix sur Hiroshima-Nagasaki. Qu'ils soient nouvellement établis ou qu'ils existent déjà, ces cours doivent respecter certains critères pour être reconnus comme Cours de la Paix sur Hiroshima-Nagasaki.

▼ Plus d'information à propos des Cours sur le site web de Maires pour la Paix:

[http://www.mayorsforpeace.org/english/hnpc/hnpc\\_top.htm](http://www.mayorsforpeace.org/english/hnpc/hnpc_top.htm)



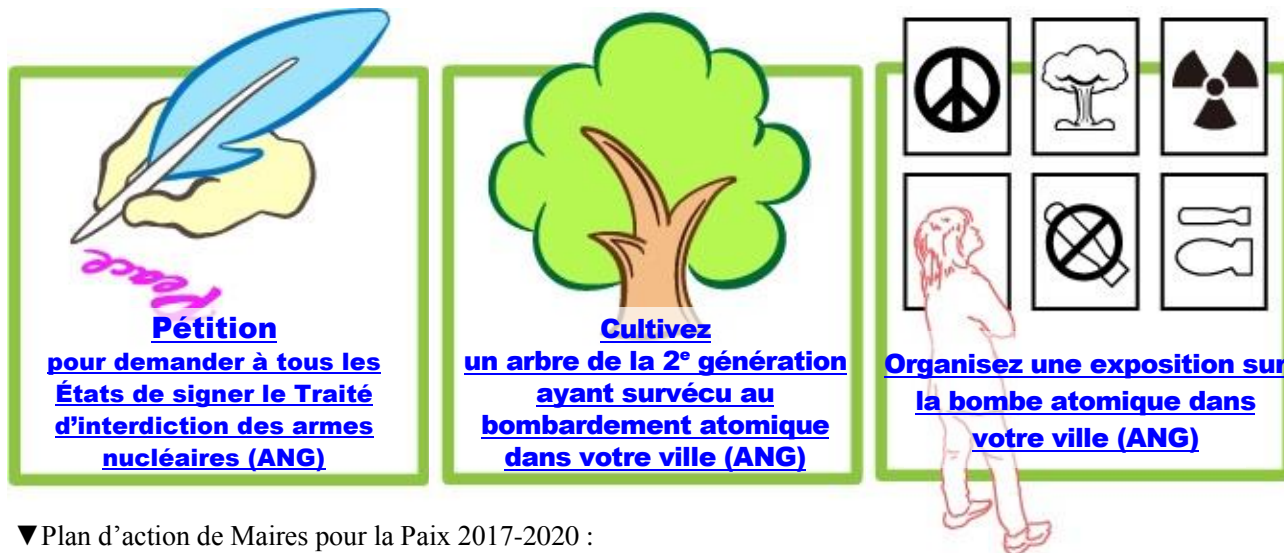
---

## ■ Mettez en œuvre le nouveau Plan d'action 2017-2020

---

Lors de la 9<sup>e</sup> Conférence générale de Maires pour la Paix qui s'est déroulée à Nagasaki en août 2017, nous avons adopté notre plan d'action jusqu'en 2020 avec pour objectif une paix mondiale durable. Ensemble, nous espérons faire des avancées significatives vers la réalisation de cet objectif. Nous vous invitons à mettre en œuvre toutes les mesures appropriées au sein de votre municipalité ou groupe régional en vous appuyant sur le Plan d'action.

Par exemple, vous pouvez mettre en œuvre les activités suivantes :



▼ Plan d'action de Maires pour la Paix 2017-2020 :  
<https://afcdrp.com/plan-action-paix-mondiale-durable/>

---

## ■ Service d'information de Maires pour la Paix

---

Maires pour la Paix a lancé un service d'information en ligne pour faciliter le partage d'informations entre villes membres. Ce système permet la recherche d'informations à propos d'autres villes membres, le renouvellement des données par chaque membre ainsi que le paiement sans frais de la cotisation par carte bancaire (sauf dans les pays et/ou régions où les branches nationales ou régionales de Maires pour la Paix ont déjà mis en place un système spécifique de cotisation, comme la France). Nous espérons que chaque collectivité membre gardera ses informations à jour et utilisera ce système pour ses activités liées à Maires pour la Paix.

Merci de vérifier les informations de votre collectivité dans le système (nom et moyen de contacter le maire, personne de contact, etc.). Si des corrections sont à apporter, nous vous invitons à vous connecter au système et à faire les corrections nécessaires. Nous remercions toutes les collectivités membres de bien vouloir garder leurs informations à jour.

Si vous avez perdu ou oublié vos identifiants, contactez l'administrateur à l'adresse e-mail ci-dessous.

▼ Système d'information de Maires pour la Paix :

<https://www.mfpinfosys.org/>

▼ Guide d'utilisation du système d'information de Maires pour la Paix :

[https://www.mfpinfosys.org/manual/secure/pdfs/lec7/lm/07manu\\_pdf\\_en.pdf](https://www.mfpinfosys.org/manual/secure/pdfs/lec7/lm/07manu_pdf_en.pdf)

▼ Si vous avez des questions concernant le système d'information de Maires pour la Paix, merci de nous envoyer un e-mail à l'adresse suivante :

[mfpsystem@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:mfpsystem@pcf.city.hiroshima.jp)

---

## ■ Invité(s) du président de Maires pour la Paix le mois dernier

---

Le président Kazumi Matsui a reçu les personnes suivantes le mois dernier et lui a demandé d'apporter son soutien aux activités de Maires pour la Paix et de coopérer au développement du réseau.

\*1er mars- Hon. Karu Jayasuriya, le Président de Parlement de République Socialiste Démocratique de Sri Lanka.

\*19 mars - Mr. Eoghan Murphy T.D., Ministre pour Habitation, urbanisme, et collectivités locales de l'Irlande

---

## ■ Collectivités membres de Maires pour la Paix - 7 568 collectivités dans 163 pays/régions

---

Grâce à votre soutien, 10 nouvelles collectivités nous ont rejoints au 1<sup>er</sup> avril, portant le nombre total d'adhérents à 7 568.

En Allemagne, deux nouvelles villes ont adhéré suite aux efforts d'Hanovre, une ville vice-présidente et pilote de la branche allemande. Nous avons également accueilli une ville d'Afrique de Sud par l'appel de H.E. Thulani Dhlomo, l'ambassadeur de l'Afrique de Sud au Japon, qui a visité Hiroshima en décembre dernier. De l'Espagne, nous accueillons trois nouvelles villes grâce à Fédération espagnole des municipalités et provinces (FEMP). Et nous remercions également à une nouvelle ville de la France, d'Italie, Japon et US. Ce mois -ci.

Nous encourageons toutes les initiatives permettant de développer notre réseau et pouvons apporter un soutien d'Hiroshima si nécessaire. Nous vous remercions d'inviter vos collègues maires à nous rejoindre.

▼ Liste des nouveaux membres (PDF) :

[http://www.mayorsforpeace.org/data/pdf/03\\_newmembers/2018/newmembers1804\\_en.pdf](http://www.mayorsforpeace.org/data/pdf/03_newmembers/2018/newmembers1804_en.pdf)

▼ Carte des collectivités membres :

<http://www.mayorsforpeace.org/english/membercity/map.html>

\*\*\*\*\*

**Un commentaire ? Des questions ? Contactez-nous aux coordonnées suivantes :**

**International :**

Secrétariat international de Maires pour la Paix  
1-5 Nakajima-Cho, Naka-ku, Hiroshima 730-0811 Japon  
Tél : +81-82-242-7821 Fax : +81-82-242-7452  
E-mail : [mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp)

**France :**

AFCDRP-Maires pour la Paix France  
Hôtel de Ville - Place du 11 Novembre 92240 Malakoff - France  
Tél : +33 (0)1.47.46.75.32  
E-mail : [hivertphilippe@gmail.com](mailto:hivertphilippe@gmail.com)

\*\*\*\*\*